Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

	Team/Mannschaft/Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	**Aire-la-Ville**	**1L**
CLUB 2	**Léchelles Coyotes I**	**1L**

Lieu/ Ort Location/Luogo	**Aire-la-Ville**	Date / Datum Date / Data	**03.04.2016**
Start/Beginn Début/Inizio **14:05**	End/Ende Fin/Fine **16:10**	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	**SC118**
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato		Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal/Coupe/Coppa	**X**
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators/Zuschauer Spectateurs/Spettatori	**50**

	No Card/Liz. No Lic./Tess	Surname / Name Nom / Cognome	Vorename/Vorname Prénom / Nome	Signature/Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	215075	DUVILLARD	Pauline	
Official scorer Marqueur	215073	HOWALD	Dominique	
Referee 1 Arbitre 1	207036	TURRIAN	Jean-Philippe	
Referee 2 Arbitre 2	207022	BRÖNIMANN	Martin	
Tech. Director Directeur tech.				

RESULT

PERIOD SCORE/ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE/INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time/Drittel Tiers/Tempo	5	0	13	2
2 Time/Drittel Tiers/Tempo	6	1		
3 Time/Drittel Tiers/Tempo	2	1		
Overtime/Verl. Prol./Sup.	0	0		
Penalty/ Rigori	0	0		

Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore: **Aire-la-Ville**

CAPTAIN 1 Signature/Unterschrift/Firma

CAPTAIN 2 Signature/Unterschrift/Firma

Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.

1 Aire-la-Ville

Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Card/Pass Lic/Tess No.
44	©	GAMBA	Sébastien	210028
13	A	TRIFILETTI	Nicola	210025
54	G	COLLAUD	Corentin	210037
	G			
88		SOARES	Flavio	212639
7		CONSAGRA	Gionata	95052
23		SAINT-HILAIRE	Simon	210066
89		PILETTA	Lionel	210026
92		SCHAGEN	Benoît	215077
10		REY	Thomas	215076
9		GUINCHE	Pierre	210035
50		MURARO	Jeff	215147

COACH: Surname/Name Nom/Cognome: ULDRY Cédric; Forename/Vorname Prénom/Nome; Signature; 210031

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
08:02	89	13	1				
09:15	13	23	2				
12:19	13	10	3				
15:45	10	13	4				
17:58	88	9	5				
28:25	10	13	6				
29:04	7	88	7				
29:49	23		8				
39:06	13	10	9				
39:19	89	92	10				
39:47	23		11				
47:41	13	10	12				
50:16	10	13	13				
				TOTAL			13
TIME OUT							

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
28:28	50	2	30:28	S2
TOTAL			2	min

2 Léchelles Coyotes I

Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Card/Pass Lic/Tess No.
8	©	ROSSIER	Florian	209138
93	A	BUGNON	Daniel	209140
1	G	HUMBERT	Guillaume	209273
	G			
13		COISPINE	Damien	212294
87		STALDER	Bastien	209137
44		SAVARY	Sébastien	202113
88		Roulin	Mickaël	RLA1
51		BUCHS	Guillaume	213057
11		MOREL	Michael	206005
69		TINGUELY	Yoann	211399

COACH: Surname/Name Nom/Cognome: HAYOZ Ludovic; Forename/Vorname Prénom/Nome; Signature; 210008

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
33:45	69	11	1				
44:34	69	88	2				
				TOTAL			2
TIME OUT				X			

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
27:20	51	2	28:25	F
39:35	93	2	39:47	K1
49:37	44	2	50:16	A
TOTAL			6	min